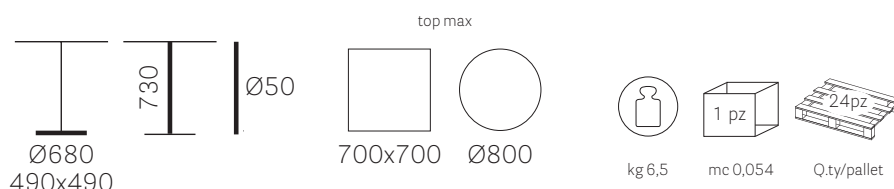


Laja 5420/LU

PEDRALI
THE ITALIAN ESSENCE

DESIGN
Alessandro Busana



MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• BASE - BASE - BODENPLATTE - BASE - BASE

Ø680 mm, die-cast aluminium

Ø680 mm, pressofusione d'alluminio / Ø680 mm, Aluminium-Druckguss / Ø680 mm, aluminium moulé sous-préssion / Ø680 mm, fusión de aluminio

BASE FINISH - FINITURA BASE - AUSFÜHRUNG DER BODENPLATTE - FINITION BASE - ACABADO BASE

Shiny

Lucidato a specchio / Poliert / Poli / Pulido



LU

• COLUMN - COLONNA - SÄULE - COLONNE - COLUMNNA

Tube Ø50 mm, steel

Tube Ø50 mm, acciaio / Rohr Ø50 mm, Stahl / Tube Ø50 mm, acier / Tubo Ø50 mm, acero

COLUMN FINISH - FINITURA COLONNA - AUSFÜHRUNG DER SÄULE - FINITION COLONNE - ACABADO COLUMNNA

Chromed

Cromato / Verchromt / Chromé / Cromado

Chromed treatment complying with the normative UNI EN ISO 14001

Trattamento di cromatura conforme alla normativa UNI EN ISO 14001 / ordnungsgemäße Verchromung UNI EN ISO 14001 /

Traitement de cromage conforme à la normative UNI EN ISO 14001 / Proceso de cromado conforme a las normativas UNI EN ISO 14001



CR

CROSS

Crociera
Kreuz
Croix
Cruceta

code 4008Y

450x450 mm, Cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating

450x450 mm, ghisa, sabbiata, verniciata con polvere epossipoliestere / 450x450 mm, Gusseisen, Sandgestraht, epoxy-polyester pulverbeschichtet / 450x450 mm, Fonte, sablée, vernissage à poudre époxy-polyestère / 450x450 mm, Hierro fundido, arenada, pintada con pintura en polvo epoxi-poliéster

FEET

Piedini
Gleiter
Patins
Tacos

code 1009

Adjustable, 4x Ø20 mm, Polyethylene, silver

Regolabili, 4 x Ø20 mm, in PE, argento / Verstellgleiter, 4x Ø20 mm, Polyäthylen, Silber / Réglables, 4x Ø20 mm, polyéthylène, argent / Regulables, 4x Ø20 mm, polietileno, plata

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Regulations and certificates
Normative e certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

Conforming to: Stability EN 1730:2012, par. 7.2 - level 3° EN 15372:2008

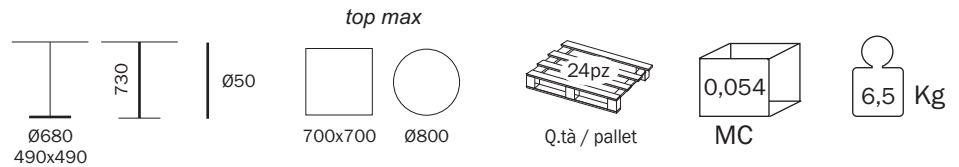
Conforme alla norma: Stabilità EN 1730:2012, par. 7.2 - 3° livello EN 15372:2008

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali spa. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali spa. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.



LAJA 5420_VER

design Alessandro Busana



MATERIALI Materials / Materialien / Matériaux Materiales	BASE / BASE / BODENPLATTE / BASE / BASE Ø680 mm, pressofusione d'alluminio, sabbata, verniciata con polvere epossipoliestere / Ø680 mm, aluminium die casting, sandblasted, epoxy-polyester powder coating / Ø680 mm, Aluminium-Druckguss, Sandgestrahlt, epoxy-polyester pulverbeschichtet / Ø680 mm, aluminium moulé sous-préssion, sablée, vernissage à poudre époxy-polyestère / Ø680 mm, fusión de aluminio, arenada, pintada epoxídica COLONNA / COLUMN / SÄULE / COLONNE / COLUMNA Tubo Ø50 mm, acciaio, verniciato con polvere epossipoliestere / Tube Ø50 mm, steel, epoxy-polyester powder coating / Rohr Ø50 mm, Stahl, epoxy-polyester pulverbeschichtet / Tube Ø50 mm, acier, vernissage à poudre époxy-polyestère / Tubo Ø50 mm, acero, pintado epoxídico
CROCIERA Cross / Kreuz / Croix / Cruceta	Mod. 4008Y 450x450 mm, ghisa, sabbata, verniciata con polvere epossipoliestere / 450x450 mm, Cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating / 450x450 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxy-polyester pulverbeschichtet / 450x450 mm, Fonte, sablée, vernissage à poudre époxy-polyestère / 450x450 mm, Hierro fundido, arenada, pintada epoxídica
PIEDINI Feet / Gleiter / Patins / Tacos	Art. 1009 Regolabili, 4 x Ø20 mm, in PE, argento / Adjustable, 4x Ø20 mm, Polyethylene, silver / Verstellgleiter, 4x Ø20 mm, Polyäthylen, Silber / Réglables, 4x Ø20 mm, polyéthylène, argent / Tacos regulables, 4x Ø20 mm, polietileno, plata
UTILIZZO Use / Verwendung / Usage / Uso	Contract, indoor
NORMATIVE e CERTIFICAZIONI Regulations and certificates / Bestimmungen und Zertifikate / Normatives et certifications / Normativas y certificados	Stabilità EN 1730:2012, par. 7.2 – 3° livello EN 15372:2008 Stability EN 1730:2012, par. 7.2 - level 3° EN 15372:2008
ALLEGATI Attachments / Anlage / Annexes / Anexos	Pulizia e manutenzione / Use & care / Nutzung und Pflege / Nettoyage et entretien / Uso y mantenimiento

I METALLI:

Pulizia:

Sia le superfici metalliche in acciaio o alluminio che le superfici verniciate devono essere pulite con un panno umido e soffice imbevuto di acqua calda; per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua del sapone liquido neutro.

Asciugare sempre dopo la pulizia con un panno morbido o con pelle di daino.

Non usare creme e paste per pulire forni in acciaio, non usare cloro, non usare candeggina ed altri detergenti aggressivi.

Evitare paste abrasive, pagliette e spugne abrasive che possono graffiare le superfici metalliche.

Uso:

Fare attenzione a macchie di alimenti come il caffè, succhi di frutta, cola; se non vengono rimossi immediatamente possono lasciare macchie indelebili sulla superficie.

METALS:

Cleaning:

Metallic, steel, aluminium and polished surfaces should be cleaned with a soft damp cloth and warm water; for persistent stains, liquid soap diluted in water can be used.

After cleaning, always dry with a soft cloth or a leather cloth.

Do not use cleaning products for steel ovens, chlorine, bleach, or other aggressive detergents.

Avoid abrasive creams, score pads and abrasive sponges that can scratch metallic surfaces.

Use:

Pay attention to food stains like coffee, fruit juice and cola; if these are not removed immediately they can leave indelible marks on the surface.

METALLE:

Reinigung:

Sowohl Oberflächen aus Edelstahl als auch aus Aluminium und pulverbeschichtete Oberflächen sollen mit einem nassen und weichen Tuch gereinigt werden; hartnäckige Flecken kann man in Wasser verdünnten, neutralen Seife verwenden.

Die Metalloberfläche mit einem weichen Tuch oder mit dem Damhirschleder immer nach der Säuberung trocknen.

Keine Schleifpaste, Stahlwolle oder Schleifschwämme benutzen, da diese die Oberfläche kratzen können.

Nutzung:

Flecken von Café, Saft und Cola müssen sofort beseitigt werden, weil diese sonst unauslöschlich werden.

LES METAUX :

Nettoyage

Soit les surfaces métalliques en acier ou aluminium soit les surfaces époxy doivent être nettoyées avec un chiffon humide et souple imbibé d'eau chaude ; pour les taches les plus obstinées il est possible de diluer dans l'eau du savon liquide neutre.

Essuyer toujours après le nettoyage avec un chiffon souple ou avec de la peau de daim.

Ne pas utiliser des crèmes et des pâtes pour nettoyer les fours en acier, ne pas utiliser du chlore, ne pas utiliser de l'eau de Javel et d'autres détergents agressifs.

Eviter les pâtes abrasives, les pailles de fer et les éponges abrasives qui peuvent rayer les surfaces métalliques.

Emploi

Il faut faire attention aux taches d'aliments comme le café, les jus de fruit, le cola ; si les résidus ne sont pas enlever immédiatement ils peuvent laisser des taches indélébiles sur la surface.

LOS METALES:

Limpieza:

Tanto las superficies metálicas en acero u en aluminio como las barnizadas, se deben limpiar con un paño blando y húmedo, embebido con agua caliente. Para las manchas más persistentes es posible diluir en el agua un poco de jabón líquido neutro.

Secar siempre después de la limpieza con un paño suave o de piel de gamo.

No utilizar cremas o pastas para limpiar hornos de acero, cloro y tampoco polvo blanqueador u otros detergentes agresivos.

Evitar la pasta agresiva, estropajos de paja o esponjas con superficie abrasiva, pues pueden rallar la superficie.

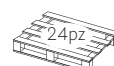
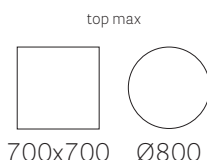
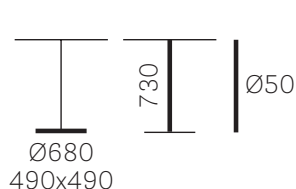
Uso:

Prestar atención a las manchas de alimentos como el café, zumos de fruta, cola; si no se eliminan de inmediato, pueden dejar manchas indelebles en la superficie.

Laja 5420_VER (outdoor)

PEDRALI
THE ITALIAN ESSENCE

DESIGN
Alessandro Busana



kg 6,5

mc 0,054

Q.ty/pallet

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

- **BASE - BASE - BODENPLATTE - BASE - BASE**
Ø680 mm, die-cast aluminium, anodized, polyester powder coating
Ø680 mm, pressofusione d'alluminio, anodizzata, verniciata con polvere poliesteri / Ø680 mm, Aluminium-Druckguss, Anodisiert, polyester pulverbeschichtet / Ø680 mm, aluminium moulé sous-préssion, anodisé, vernissage à poudre polyster / Ø680 mm, fusión de aluminio, anodizado, pintada con pintura en polvo poliéster
- **COLUMN - COLONNA - SÄULE - COLONNE - COLUMNNA**
Tube Ø50 mm, stainless steel AISI 304, polyester powder coating
Tubo Ø50 mm, acciaio inox AISI 304, verniciato con polvere poliesteri / Rohr Ø50 mm, Edelstahl AISI 304, polyester pulverbeschichtet / Tube Ø50 mm, acier inox AISI 304, vernissage à poudre polyster / Tubo Ø50 mm, acero inoxidable AISI 304, pintado con pintura en polvo poliéster

CROSS

Crociera
Kreuz
Croix
Cruceta

- code 4000NYG**
450x450 mm, nylon, fiberglass charged
450x450 mm, nylon, caricato fibra di vetro / 450x450 mm, nylon, mit Fiberglas verstärkt / 450x450 mm, nylon, renforcé en fibre de verre / 450x450 mm, nylon, cargado con fibra de vidrio

FEET

Piedini
Gleiter
Patins
Tacos

- code 1009**
Adjustable, 4x Ø20 mm, Polyethylene, silver
Regolabili, 4 x Ø20 mm, in PE, argento / Verstellgleiter, 4x Ø20 mm, Polyäthylen, Silber / Régtables, 4x Ø20 mm, polyéthilène, argent / Regulables, 4x Ø20 mm, polietileno, plata

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Regulations and certificates
Normative e certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

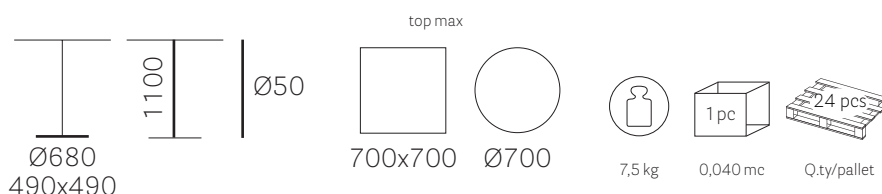
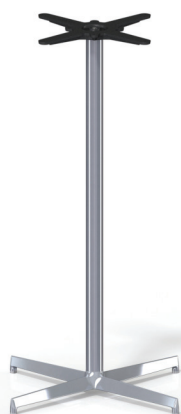
- Conforming to: Stability EN 1730:2012, par. 7.2 - level 3° EN 15372:2008**
Conforme alla norma: Stabilità EN 1730:2012, par. 7.2 - 3° livello EN 15372:2008

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali spa. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali spa. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.

Laja 5424/LU

PEDRALI
THE ITALIAN ESSENCE

DESIGN
Alessandro Busana



Laja table base with die-cast aluminum base in polish finish and steel tube in chrome finish

Basamento Laja con base in pressofusione di alluminio lucidata e tubo in acciaio cromato / Laja Tischgestell mit poliertem Aluminium-Druckguss Fußkreuz und verchromtem Stahlrohr / Piétement Laja avec base en aluminium moulé sous pression et tube en acier chromé / Pie de mesa Laja con base en fundición de aluminio pulida y tubo de acero cromado

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• BASE - BASE - BODENPLATTE - BASE - BASE

Ø680 mm, die-cast aluminium

Ø680 mm, pressofusione d'alluminio / Ø680 mm, Aluminium-Druckguss / Ø680 mm, aluminium moulé sous-préssion / Ø680 mm, fusión de aluminio

BASE FINISH - FINITURA BASE - AUSFÜHRUNG DER BODENPLATTE- FINITION BASE - ACABADO BASE

Shiny

Lucidato a specchio / Poliert / Poli / Pulido



LU

• COLUMN - COLONNA - SÄULE - COLONNE - COLUMNNA

Tube Ø50 mm, steel

Tubo Ø50 mm, acciaio / Rohr Ø50 mm, Stahl / Tube Ø50 mm, acier / Tubo Ø50 mm, acero

COLUMN FINISH - FINITURA COLONNA - AUSFÜHRUNG DER SÄULE- FINITION COLONNE - ACABADO COLUMNNA

Chromed

Cromato / Verchromt / Chromé / Cromado

Chromed treatment complying with the normative UNI EN ISO 14001

Trattamento di cromatura conforme alla normativa UNI EN ISO 14001 / ordnungsgemäße Verchromung UNI EN ISO 14001 /

Traitement de cromage conforme à la normative UNI EN ISO 14001 / Proceso de cromado conforme a las normativas UNI EN ISO 14001



CR

code 4008Y

450x450 mm, cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating

450x450 mm, ghisa, sabbiata, verniciata con polvere epossipoliestere / 450x450 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxid-polyester pulverbeschichtet / 450x450 mm, fonte, sablée, époxy à poudre époxy-polyester / 450x450 mm, hierro fundido, arenada, barnizado con polvo epoxi-poliéster

code 1009

Adjustable, 4x Ø20 mm, Polyethylene, silver

Regolabili, 4 x Ø20 mm, in PE, argento / Verstellgleiter, 4x Ø20 mm, Polyäthylen, Silber / Réglables, 4x Ø20 mm, polyéthilène, argent / Regulables, 4x Ø20 mm, polietileno, plata

CROSS

Crociera
Kreuz
Croix
Cruceta

FEET

Piedini
Gleiter
Patins
Tacos

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Regulations and certificates
Normative e certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

Conforming to: Stability EN 1730:2012, par. 7.2 - level 3° EN 15372:2008

Conforme alla norma: Stabilità EN 1730:2012, par. 7.2 - 3° livello EN 15372:2008

100% demountable product - 100% recyclable material

Prodotto 100% disassemblabile - 100% materiali riciclabili / Produkt 100% demontierbar - 100% Material recyclingfähig / Produit 100% démontable - 100% recyclable / Producto 100% desmontable - 100% materiales reciclables

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.